

**اثر اسلوب المناقشة في الاداء التعبيري لدى طلبة الصف الخامس الاعدادي****م.م. سرور عبدالكريم علي رحيم / طرائق تدريس اللغة الكردية****جامعة بغداد-كلية التربية ابن رشد****المخلص****هدف البحث**

يرمي البحث الحالي الى تعرف اثر اسلوب المناقشة في الاداء التعبيري لدى طلبة الصف الخامس الاعدادي.

**أجراءات البحث**

لتحقيق هدف البحث اختارت الباحثة قصدا اعدادية ( شوانى) التابعة لتربية قضاء ضم ضمال / سليمانية , وقد بلغت عينة البحث (٦٤) طالباً وطالبة بواقع (٣٢) في المجموعة الضابطة ، و (٣٢) في المجموعة التجريبية ، وقد استعملت الباحثة اسلوب المناقشة الجماعية التي تم تطبيقها على المجموعة التجريبية ، والطريقة التقليدية على المجموعة الضابطة.

كافأت الباحثة بين المجموعتين في العمر الزمني ، والذكاء ، ودرجات اللغة الكردية للعام السابق ، واختبار قبلي ، استعملت الباحثة الاختبار التائي لعينتين مستقلتين لتحليل البيانات ، واستعملت أداة موحدة لقياس الاداء التعبيري اعتمادا على معايير تصحيح اعدتها الباحثة .

**نتيجة البحث**

اسفرت نتيجة البحث تفوق المجموعة التجريبية على الضابطة ، وقد اوصت الباحثة بضرورة اعتماد اسلوب المناقشة في درس التعبير وعلى اعتماد مقياس في التصحيح التعبيري ، واقترحت اجراء دراسة مماثلة للدراسة الحالية في مراحل دراسية اخرى من الدراسة الاعدادية.

**مشكلة البحث**

تعد مشكلة ضعف الطلبة باللغة الكردية بشكل عام والتعبير بشكل خاص من المشكلات التي لاتزال تواجه مدرسي اللغة الكردية ، وهذا مالمسته الباحثة ايضا من خلال اجراء مقابلة لعينة من المشرفين ومدرسي اللغة الكردية للمرحلة الاعدادية ، الذين اكدوا بوجود هذا الضعف ، ومن اجل البحث والكشف عن اسباب الضعف التعبيري تناولت الباحثة معهم عددا من الاسئلة التي تتعلق حول رغبة الطلبة الى درس التعبير بشكل خاص وفروع اللغة الاخرى بشكل عام ، والاطفاء التي يقعون فيها والمهارات التي يفتقدونها ، إضافة الى اسئلة تتعلق بالمدرس كطريقة التدريس والموضوعات ، وهل هناك معايير يستعملونها في التصحيح ، والصعوبات التي

يواجهونها ، وبعد اطلاع الباحثة على آرائهم واجوبتهم وجدت ان المشكلة تكمن في عدة اسباب منها يعود الى الطلبة ومنها يعود الى المدرس وهي :-

- ١- عدم وجود ذخيرة لغوية لدى الطلبة.
- ٢- عدم اهتمام الطلبة بالمطالعة الخارجية.
- ٣- اعتماد المدرس على الطريقة التقليدية.
- ٤- عدم الاشارة الى الاخطاء وتصحيحها والاشارة بالجيد لخلق الدافعية لديهم
- ٥- عدم اتباعهم اساليب ملائمة للتصحيح
- ٦- قلة النشاطات والفعاليات المدرسية التي تشجع الطلبة للخروج واللقاء وتشجيع المتميزين وتكريمهم.
- ٧- يكتفي المدرس بوضع درجة كمية ، أي انه لا توجد لديهم معايير للتصحيح
- ٨- عدم الاهتمام بالتعبير الشفوي

ومن هنا وجدت الباحثة بأن هذا البحث يأتي محاولة منها بضرورة معالجة هذه المشكلة من خلال تحسين طرائق تدريس هذه المادة بأستعمالها اسلوب المناقشة اسهاما بوضع الحلول وإفادة الجهات المعنية .

### اهمية البحث

تعد اللغة نعمة من نعم الله التي لاتحصى ، مما خصَّ بها الله الانسان ، إذ جعله ناطقا مُفكرا ، فكملت بها نعمة العقل ( عطية ، ٢٠٠٨ ، ٢٣ ) .

يرى المختصون باللغة الكردية بأن في لغتنا من المميزات ما يجعلها اهلا للاهتمام، فهي الوعاء الذي تصب فيه المواد جميعها ، وتستوعب الحقائق والخبرات تفكيراً وتعبيراً ( الهاشمي ، ٢٠٠٦ ، ١٧ ) ، وترى الباحثة ان اللغة بصورته الكتابية تُعد سجلا ناطقا للحفاظ على ثقافة ولغة وتاريخ الانسان ، فالكتابة تساعد على ثبات اللغة واستقرارها . فالطالب في أي مرحلة تعليمية بحاجة الى ان يعبر بصورة واضحة عما لديه ، فأذا اخطأ في تعبيره أو كان ركيكا أثر ذلك في درجة تحصيله فالتعبير يعد من الاهمية لكل طالب ، لأنه يمثل الحصيلة النهائية لدرس اللغة وللدروس الاخرى ( عبد الباري، ١٤٧، ٢٠١٠ )، ويقدر ما يستطيع الفرد ان يعبر بوضوح وإجادة ، يستطيع أن يؤثر في نفوس الآخرين ، وان يستميلهم ، ويتعاطف معهم ويدفعهم إلى تأييد رأيه ، وكم من اناس لا يملكون هذه القدرة نراهم يحسون بالوحدة والانطواء احيانا ، وعدم القدرة على مجاراة الآخرين ( التميمي ، ٢٠٠٤ ، ٣٠ ) وترى الباحثة من اجل ان نضمن اتقان الطلبة للغة لابد للمدرس من استعمال الطرائق والاساليب التي تؤكد على نشاط المتعلم داخل الصف ، والتي تعزز من ثقة الطالب بنفسه بأعتبره عنصر مؤثر له دوره في ابداء الرأي والنقد من خلال مشاركته بالمناقشة ويعد اسلوب المناقشة احدي الطرائق التفاعلية المستعملة في التدريس والتي

تؤكد على دور الطالب ، وهي تستند الى طرح موضوع لمناقشته ومعالجته، لذلك فهي تعتمد على تواصل واحتكاك الآراء المتبادلة بين الطلبة او بين الطلبة والمدرس ( الحصري ،١٥٠،٢٠٠٠) .

### هدف البحث

يرمي البحث الحالي الى تعرف أثر اسلوب المناقشة في الاداء التعبيري لدى طلبة الصف الخامس الاعدادي.

### فرضية البحث

ليس هناك فرق ذو دلالة احصائية بين متوسط درجات طلبة المجموعة التجريبية الذين يدرسون مادة التعبير بأسلوب المناقشة الجماعية ، ومتوسط درجات طلبة المجموعة الضابطة الذين يدرسون بالطريقة التقليدية في الاداء التعبيري .

### حدود البحث

- ١- طلبة الصف الخامس الاعدادي في احدى مدارس محافظة السليمانية للعام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤ .
- ٢- سبعة موضوعات للتعبير التحريري في اللغة الكردية .

### تحديد المصطلحات

الاسلوب عرفة

1973 Good (الطريقة العملية المتبعة في حل المشكلات ) ( Good ,1973, p:439 ).

٢-جامل ٢٠٠٠ (هو النمط التدريسي الذي يفضله معلم ما ) (جامل ، ٢٠٠٠ ، ص١٧).

التعريف الاجرائي :

الخطوات او الاجراءات التي تتبعها الباحثة مع طلبة الصف الخامس الاعدادي في درس التعبير والوسائل التي تستعملها لادارة الصف وتحقيق الاهداف العامة والسلوكية لكل موضوع المناقشة عرفها:

١- جارولمك ( Jaro Limek ) 1982

(طريقة تعليمية تستند الى عمل الفريق العقلي الذي يقوم على مبدأ ان المعرفة المجتمعة والافكار والمشاركة لعدة اشخاص افضل من تلك التي تكون لشخص واحد)

( Jaro Limek ,1982 , p:376-308 )

٢-العاني ١٩٨٦ ( نوع من الحوار اللفظي بين المدرس والتلاميذ او بين التلاميذ مع بعضهم .

( العاني ، ١٩٨٦ ، ٧١)

التعريف الاجرائي

هو الحوار الشفوي الذي يدور بين المدرس وطلبة المجموعة التجريبية وتأخذ شكل الاسئلة والاجوبة المتبادلة حول موضوع التعبير

### الاداء عرفها

١- Kalb 1964 (السلوك الذي يقوم به الفرد لتنفيذ عمل خاص ( Kala,1964,p:44)

٢- عبدالله 1985 ( عملية يتم من خلالها تحديد كفاءة العاملة ومدى اسهامهم في انجاز الاعمال المناطة بهم )  
عبدالله، ٤٦، ١٩٨٥)

### التعبير عرفها

١- Good 1973 (انه اختيار الافكار وترتيبها وتنميتها والتعبير عنها بصيغ مناسبة كلاما وكتابة )  
(Good , 1973 , p:116)

٢- مدكور 1988 ( تمكين التلاميذ من الافصاح عما يجول في خواطرهم من المواقف التي يتعرضون لها داخل المدرسة وخارجها بالأساليب المنوعة في منطق سليم ، وفكر منظم ، ولفظ عذب ) (مدكور ، 1988،  
(124،

### التعريف الاجرائي للاداء التعبيري

نشاط فكري ولغوي يقوم به الطلبة من اجل انجازهم لكتابة الموضوعات بأسلوب جميل ومؤثر ، ويقاس هذا الاداء او الانجاز وفق معايير خاصة بالتعبير التي اعدتها الباحثة.

## الفصل الثاني

### اولا : جوانب نظرية

الاسس التي يقوم عليها التعبير

١- الاسس النفسية : يتمثل في ميل الطلبة للتعبير عن خبراتهم وميولهم ومشاهداتهم الخاصة (عاشور ، ٢٠٠٣ ، ٢٠٠٤) ، وللمعلم دور للحالة النفسية للطلاب عندما يأخذ بيد طلبته برفق ، ويعالج صعوباتهم في التعبير ، والازدواج اللغوي الذي يعانونه ، وقلة ثروتهم اللغوية ، وضعف خبرتهم بتركيب الجمل وفق نظام سليم ( الحمداني ، ١٣٣ ، ١٩٨٢)

لقد ادرك المربون اهمية التعبير على سلوك ونفسية الطالب من اكسابهم ثقة بالنفس وتكيف مع الحياة الاجتماعية ، فالفرد او الطالب يرغب بالتحدث الى اقرانه وذويه للتنفيس عن انفعالاته ومشكلاته ، لذا على

المدرس المتمكن ان يختارالموضوعات الملائمة لهذه المرحلة ( دوتراس ، ١٩٧١ ، ٨٥ ) ، وترى الباحثة ان هناك الكثير من الطلبة يعانون من الخجل والخوف من المدرس والتردد من الافصاح عن مشاعرهم وخير علاج لهؤلاء هو تشجيع المدرس لهم والابتعاد عن ترهيبهم الذي يؤدي الى اخفاقهم ومن ثم يؤدي الى مشاكل نفسية

### ٢- الجانب اللغوي :

وهو ما يحتاج إليه الطالب من ثروة لغوية يختار اللفظ المعبر والعبارة التي تناسب الموضوع ، وان يأخذ المدرس بيد طلبته خطوة بخطوة ليصلوا الى المستوى المطلوب (السمان ، ١٩٨٠ ، ١٤٨) ، ان ربط التعبير بألوان الانشطة اللغوية التي تمارس خارج الصف مثل الاذاعة ، والصحافة المدرسية ، والمسرح ، ومسابقات الالقاء وكتابة الاعلانات. تساعد على ايجاد وسط ادبي وتربوي يمكن ان يقوي الطالب لغته ويتحدث بلغته الفصيحة (كبة ، ٢٠٠٨ ، ٤١) .

ويعد التصحيح في اخطاء الطلبة في التعبير التحريري والشفوي من اهم وسائل التقويم لتكوين الثروة اللغوية ( عاشور ، ٢٠٠٣ ، ٢١٤ ) ، وترى الباحثة ان هناك عوامل تؤثر في لغة الطلبة التعبيرية ، كشيوع الالفاظ العامية زاندا المفردات الغير الكردية المستعملة ، ولابد للمدرس اثناء حديثه اختيار المفردات الكردية والقريبة لغتهم وتشجيعهم على استخدام ( القاموس ) عندما يعجز الطلبة ان يجدوا المفردة الكردية ، وتشجيعهم على القراءة والاستماع الى الوسائل الاعلامية وحفظ النصوص الادبية والدينية .

### ٣- الجانب التربوي

يتمثل هذا الجانب بدور المؤسسة التعليمية على اكتشاف الضعف في تعبير الطلبة واصلاحها ليعدل تعبيره ( الهاشمي ، ٢٠٠٦ ، ٣٧ ) وترى الباحثة ان للتغذية الراجعة اثر في تحسين وعلاج المفردات والجانب التربوي يهتم بطرق واساليب التدريس ، وهذا شمل التعبير ايضا ، فالمدرس يشجع طلابه على التعبير عن افكارهم ووجهات نظرهم بحرية تامة ، وفي مناخ تربوي سليم يسوده الامن ، ويعرف كيف يتعامل مع افكارهم المطروحة ، ويتقبلها بصدر رحب ( عصر ، ٢٠٠١ ، ١٦ ) .

وترى الباحثة اضافة الى ذلك عدم فرض موضوعات على الطلبة بعيدة عنهم ، بل تكون متصلة بالطلبة وواقعهم ، واكتشاف المواهب الادبية وتشجيعهم .

ويراعي المدرس عند التصحيح ما يلي :-

- ١- ان يكون التصحيح واضحا وشاملا .
- ٢- ان يتجاوز عن الالخطاء البسيطة فالجودة تأتي بالمران .
- ٣- يفضل تصحيح كتابات الطلبة بأسرع وقت ليتذكرو كتاباتهم .

- ٤- ان يقدر جوانب الابداع ، لاستثارة دافعية الطلبة نحو الانطلاق في التعبير .  
٥- ان يعتمد معيارا للتصحيح للتخلص من الذاتية وتحقيق الموضوعية .

(الدليمي، ٢٠٠٥، ١٤٢-١٤٣)

### اهداف تدريس التعبير الشفوي

- ١- تنمية القدرة على الافصاح بأسلوب صحيح عن الاراء والافكار  
٢- اصلاح مالمدى الطلبة من اخطاء في تلفظ الكلمات وتدريبهم على نطقها نطقا صحيحا موافقا لقواعد الصرف وكذلك اصلاح مايقع فيه من اخطاء نحوية عند التعبير عن ارائه ومشاعره  
٣- تعويد الطلبة استعمال اللغة الفصيحة او الفصحى وتزويدهم بالمفردات اللغوية التي يحتاجوا اليها في تعبيرهم , وابعاده عن اللغة العامية .  
٤- في دروس الانشاء او التعبير الشفهي تدريب الطلبة على مواجهة الاخرين بأرائهم , وفي هذا تعويد على الاندماج في الوسط الاجتماعي والتعويد على الجرأة الادبية والصراحة في القول والالتزام بأدب الكلام  
٥- يستمع الطلبة في دروس الأنشاء التعبير الشفهي الى جملة من الاراء المختلفة عن شيء ما فيفهم وجهات نظر الاخرين ويتعود على احترام الاختلاف في التفكير ويأخذ في التكيف الشخصي للاراء المختلفة المحيطة به وفي هذا تقويم لتفكيره وسلوكه.  
٦- عندما يسعى المدرسون الى توحيد اراء الطلبة ومشاعرهم نحو اشياء معينة كانت قد طرحت للدراسة والمناقشة في الصف لأن الاراء المختلفة تضعف من الصلات الاجتماعية فأن الاراء والعواطف المتجانسة تزيد من قوة التماسك الاجتماعي  
٧- من اهداف التعبير الشفهي تعويد الطلبة على حسن الاصغاء وجودة الانتباه ومتابعة افكار المتكلم , وفي هذا تدريب للطلاب على الاصغاء ومعرفة المتكلم بغية تقويمها ومناقشتها.

### اهداف تدريس التعبير التحريري

- ١- تعويد الطلبة على اختيار موضوع جيد من بين موضوعات تعرض عليهم بعد تفحصهم لجودة الموضوع ودرجة اهميته ومقدرته الخاصة في معالجته.  
٢- تعويد الطلبة على استعمال اللغة استعمالا صحيحا وذلك بالتقيد بقواعد النحو والصرف وكذلك الالتزام بالفواصل الكتابية مثل النقطة وعلامات الاستفهام والتعجب والافتباس وغير ذلك.  
٣- تعويد الطلبة على الاستقلال بعمل فكري يمثل تفكيره ومشاعره وابتكاراته في الرأي والاسلوب

- ٤- حث الطلبة على الاطلاع على المواد الثقافية لاختيار ما يناسب الموضوع الانشائي منها للاستشهاد به لتقوية الاراء او الاتيان بحوادث وشواهد
- ٥- تعتبر كتابة الانشاء التحريري من الاعمال الفنية التي تربي ذوق الطلبة وتصلق موهبتهم الابداعية وبها يتنفسوا عن مشاعرهم ورائهم الحبيسة
- ٦- من اهداف الانشاء التحريري ان يدفع الطلبة الى دراسة بيئتهم وعناصر ثقافتهم حيث يبحث الموضوعات الجيدة وعن المادة الفكرية واللغوية المناسبة فيشبع تفكيره ويجمع في ذاكرته ذخيرة وافرة من المفردات اللغوية. (الرحيم واخرون , ١٩٩٧ , ١٤٠-١٥١)

### المناقشة

#### اساليب المناقشة

- ١- حلقة المناقشة
- ٢- المناقشة الثنائية
- ٣- الندوة
- ٤- المناقشة الجماعية الحرة
- المناقشة الجماعية الحرة :- في هذا الاسلوب تستند قيادة الصف للمدرس الذي يوجه الاسئلة من خلال إثارة تفكير الطلبة وحملهم على تبادل الاسئلة والاجوبة فيما بينهم حتى يتحول الصف الى مجموعة متفاعلة ، يبرز دور المدرس في ايجاد جو ديمقراطيا يسوده التعاون (آل ياسين ، ١٩٧٤ ، ١٠٨ - ١٠٩)

#### - مزايا طريقة المناقشة

- ١- تشجع الطلبة على احترام بعضهم وتنمي روح الجماعة لديهم
- ٢- تجعل من الطلبة مركز العملية التعليمية بدلا من المدرس
- ٣- تدرب الطلبة على اسلوب الشورى والديمقراطية
- ٤- تنمي القدرات الفكرية للطلبة وتدريبهم على التحليل والاستنتاج
- ٥- تنمي لدى الطلبة حب التعاون والعمل الجماعي
- ٦- تنمي لدى الطلبة الاسلوب القيادي ( الاحمد ، ٢٠٠١ ، ٧٧)
- ٧- تنمي الثروة اللغوية من خلال استماعهم او حوارهم
- ٨- تنمي ثقة الطالب بنفسه (دروزة ، ١٩٠٠ ، ٢٠٠٠)
- ٩- تنمي لديهم مهارة التحدث والاستماع وتقبل الانتقادات

(الخوالدة، ٢٦٢، ١٩٩٥)

الشروط التي ينبغي ان تتوفر من اجل جعل طريقة المناقشة ناجحة داخل الصف

- ١- ان المناقشة بحاجة الى ضبط وتنظيم وادارة من قبل المدرس
- ٢- ان لا يستغرق وقتا طويلا
- ٣- ان ينمي المدرس ثقة الطالب بنفسه (دروزة، ١٩٠٠، ٢٠٠٠)
- ٤- عدم احتكار موضوع المناقشة على عدد قليل او بعض الطلبة (جامل، ١٣٢، ٢٠٠٠)
- ٥- ان لا يخرج الموضوع عن اهدافه ، أي ان لا يخرج الطلبة الى موضوع اخر بحيث يولد التششت (الاحمد، ٢٠٠١، ٧٧)
- ٦- ان تكون العلاقة ودية بين المدرس والطلبة
- ٧- ان تكون صياغة لغة السؤال واضحة وبمستوى خبرات الطلبة اللغوية والعمرية والعلمية
- ٨- ان لا يتخلل جملة اعتراضية
- ٩- ان تتوفر في السؤال اثاره تفكير
- ١٠- عدم اللاحاح على الطلبة الذين لا يتمكنون من الاجابة لعدم اضاءة الوقت (الصقار ، ١٩٨٧ ، ١٠٧ - ١٠٨)
- ١١- ان لا يختفي دور المدرس ويبرز دوره في ايجاده جوا ديمقراطيا يسوده التعاون (ال ياسين ، ١٩٧٤ ، ١٠٧)

ثانيا : دراسات سابقة (دراسات عربية )

١- دراسة الربيعي (١٩٩٧)

اجريت الدراسة في العراق ورمت الى تعرف ( اثر اسئلة المناقشة المعدة على وفق تصنيف بلوم في الاداء التعبيري لطلبة الصف الثاني المتوسط )

بلغت عينة البحث (١٢٢) طالبا وطالبة وزعوا عشوائيا على اربع مجموعات ، مجموعتين ضابطتين ومجموعتين تجريبيتين ، كوفوا في المتغيرات الاتية : العمر الزمني ، التحصيل الدراسي للابوين ، درجات اللغة العربية للعام السابق ، درجات الاختبار القبلي ، قام الباحث بأعداد معيار للتصحيح التعبيري لطلبة المرحلة المتوسطة واتسمت بالصدق والثبات درس الباحث بنفسه مجموعات البحث ، واستمرت فصلا دراسيا كاملا ، وبعد تحليل البيانات اسفرت نتيجة البحث تفوق المجموعة التجريبية على الضابطة (الربيعي، ١٩٩٧، ص ٣١-ص ١٢٤)

٢- دراسة (كبة) ١٩٩٨



اجريت هذه الدراسة في العراق ورمت الى معرفة اثر استعمال اسلوبين تدريسيين في الاداء التعبيري لدى طالبات الصف الرابع العام لتحقيق اهداف البحث قام الباحث بأختيار احدى المدارس التابعة لتربية الكرخ الاولى ، وقام الباحث بالتوزيع العشوائي لمتغيرات البحث الثلاثة ( اسلوب الندوة ، المناقشة الحرة ، الاسلوب التقليدي ) بين المجموعات الثلاثة ، وقد اجري التكافؤ بينهم في العمر الزمني ، التحصيل الدراسي للابوين ، درجات الاختبار القبلي ، درجات القدرة اللغوية ، درس الباحث بنفسه المجموعات ، واعتمد معيار الهاشمي (١٩٩٤) في التصحيح التعبيري ، استمرت التجربة فصلين دراسيين ، وبعد تحليل النتائج اظهرت تفوق اسلوب الندوة والمناقشة على الاسلوب التقليدي ، في حين لم يظهر فرق بين الاسلوب الحر والندوة ( كبة ، ١٩٩٨، ص٣٥-ص١٣٥ )

#### الدراسة الاجنبية

#### ١- دراسة ميشيل ١٩٧٣ م ( Michal )

ورمت الى تعرف طريقة التدريس المستقل مقابل طريقة المحاضرة - المناقشة في تدريس الانشاء . اجريت هذه الدراسة في جامعة مرييلاند

وبين الباحث ان المقصود بالتدريس المستقل هو أن يقوم الطلاب بمتابعة المواد الدراسية المقررة دون الحضور الى الصف ، وقد يحضر الطلاب الى الصف ويكون المدرس موجودا ولكن يكون دوره المصدر فقط وليس محاضرا ، نظم الباحث (٢٤١) مادة وزعت الى ستة اقسام نهائية وقسمين مسائليين ، وتم تعيين اربعة مدرسين عشوائيا لكل طريقة مدرس واحد ، وقد تم ضبط وترتيب جميع المتغيرات كما تم اجراء اختبارات لمعرفة القدرة الذهنية استخدم الباحث عوامل عديدة لاختبار الفرضيتين الاولى والثانية وعاملا ، واحداً منفردا لاختبار الفرضية الثالثة ، وقد اوضحت نتائج الدراسة ما يأتي :-

ان الفرضيات الصفرية الاولى والثانية والثالثة مقبولة ، واستنتج الباحث ان الطلاب لهم القدرة على مواجهة وفهم المواد بصورة جيدة ومتساوية من خلال طريقة التدريس المستقل وطريقة المحاضرة وطريقة المناقشة كما استنتج ان الطلاب مقتنعون تماما بالمادة التي تم تدريسها بطريقة الدراسة المستقلة وبالمادة التي تم تدريسها بطريقة المحاضرة ومن ثم فالباحث يرى ان طريقة التدريس ليست متغيرا مهما بالنسبة للتحصيل العام لهؤلاء الطلاب

(Michal , 1973, p:1-2)

#### الفصل الثالث / منهجية البحث واجراءاته:

التصميم التجريبي : اعتمدت الباحثة احدى التصاميم ذات الضبط الجزئي ، الملائم لظروف البحث الحالي والشكل (١) يبين ذلك :

(١)

المجموعة	المتغير المستقل	المتغير التابع
التجريبية	اسلوب المناقشة الجماعية	الاداء التعبيري
الضابطة	—	اختبارات بعدية

## مجتمع البحث وعينته

اختارت الباحثة قصديا مديرية تربية قضاء جم جمال من بين مديريات محافظة السليمانية لأنها مسقط رأس الباحثة وبطريقة السحب العشوائي اختارت الباحثة اعدادية (شواني) ، ثم وزع عشوائيا اسلوب المناقشة على شعبة (ب) لتمثل المجموعة التجريبية وشعبة (أ) الاسلوب التقليدي لتمثل المجموعة الضابطة ، واصبح عدد طلبة المجموعتين كالاتي : المجموعة التجريبية ٣٢ طالبا وطالبة والضابطة ٣٢ طالبا وطالبة بعد استبعاد طالب واحد منها.

## تكافؤ مجموعتي البحث

كافأت الباحثة بين المجموعتين في اربع متغيرات

١- العمر الزمني : بلغ متوسط اعمار المجموعتين (١٩٩) (١٩٧) ، وبأستعمال الاختبار التائي لعينتين مستقلتين ظهر بأنه لا توجد فروق ذات دلالة احصائية بين المجموعتين اذ ان القيمة التائية المحسوبة (١,٥١٦) هي اصغر من الجدولية البالغة (٢,٠٠٠) عند مستوى دلالة (٠,٠٥) ودرجة حرية (٦٢) ، والجدول (١) يوضح ذلك :

جدول (١)

المجموعة	العدد	المتوسط الحسابي	الانحراف المعياري	التباين	درجة الحرية	القيمة التائية	
						الجدولية	المحسوبة
التجريبية	٣٢	١٩٩	٥,٧٣٦	٣٢,٩٠٣		٢,٠٠٠	١,٥١٦
الضابطة	٣٢	١٩٧٦	٤,٧٧٢	٢٢,٧٧٤		٢,٠٠٠	١,٥١٦

## ٢- الذكاء

استعملت الباحثة اختبار ( Raven ) ، وعند استعمال الاختبار التائي لعينتين مستقلتين ظهر بأنه لا توجد فروق ذات دلالة احصائية بينهما إذ ان القيمة التائية المحسوبة البالغة (٠,٥٦٦) هي اصغر من الجدولية البالغة (٢,٠٠٠) عند مستوى دلالة (٠,٠٥) ودرجة حرية (٦٢) والجدول (٢) يوضح ذلك :

جدول (٢)

مستوى الدلالة ٠,٠٥	القيمة التائية		درجة الحرية	التباين	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	العدد	المجموعة
	الجدولية	المحسوبة						
غيردال احصائيا	٢,٠٠٠	٠,٥٦٦	٦٢	٤٤,٣٢٢	٦,٦٥٧	٤٧	٣٢	التجريبية
				٥٥,٥١٦	٧,٤٥٠	٤٦	٣٢	الضابطة

## ٣- درجات العام السابق

بلغ متوسط درجات المجموعتين (٦٢,٩٣) و (٦٠,٧٥) ، وعند استعمال الاختبار التائي ظهر بأنه لا توجد فروق ذات دلالة احصائية بين المجموعتين إذ ان القيمة التائية المحسوبة البالغة (٠,٨٣٦) هي اصغر من الجدولية (٢,٠٠٠) عند مستوى (٠,٠٥) ودرجة حرية (٦٢) كما في الجدول (٣)

جدول (٣)

مستوى الدلالة ٠,٠٥	القيمة التائية		درجة الحرية	التباين	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	المجموعة
	الجدولية	المحسوبة					
غيردال احصائيا	٢,٠٠٠	٠,٨٣٦	٦٢	١٢٣,٢٧٦	١١,١٠٣	٦٢,٩٣	التجريبية
				٩٤,٣٠٣	٩,٧١١	٦٠,٧٥	الضابطة

## ٤-الاختبار القبلي:

طبقت الباحثة هذا الاختبار لمعرفة مدى تكافؤ المجموعتين في درجة التعبير ، وعند استعمال الاختبار التائي لعينتين مستقلتين ظهر بأنه لا توجد فروق ذات دلالة احصائية بين المجموعتين إذ ان القيمة التائية المحسوبة

البالغة (٠,٣٢١) هي اصغر من الجدولية البالغة (٢,٠٠٠) عند مستوى (٠,٠٥) ودرجة حرية (٦٢) ، والجدول (٤) يوضح ذلك:

جدول (٤)

مستوى الدلالة عند ٠,٠٥	القيمة التائية		درجة الحرية	التباين	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	المجموعة
	الجدولية	المحسوبة					
غير دال احصائيا	٢,٠٠٠	٠,٣٢١	٦٢	١٤٤,٦٢٤	١٢,٠٢٦	٦٠	التجريبية
				١٦٥,١٢٢	١٢,٨٥٠	٥٩	الضابطة

#### اداة البحث:

##### اعداد معيار التصحيح التعبيري

يتطلب البحث الحالي وضع معيار للتصحيح التعبيري للمرحلة الاعدادية للناطقين باللغة الكردية ، ليكون اداة لقياس الاداء التعبيري لمجموعتي البحث ، ولحد من ذاتية التصحيح ، اتبعت الباحثة الاجراءات الاتية:-

١- اطلاع الباحثة على بعض الادبيات والدراسات السابقة وراجعت بعض المعايير التي استعملها باحثون آخرون في دراسات عربية واجنبية منها معيار. ( احمد ، ١٩٨٥ ، ٢٧٦ ) و ( مذكور ، ١٩٨٨ ، ٨٧ ) و ( الهاشمي ، ١٩٩٤ ، ٩٢-١٨٤ ) و ( Mullen,1969, p:164 ) ومعيار ( كشاش وعلي ، ٢٠٠٨ ، ٣٢ ،

٢- عينة استطلاعية من المختصين باللغة الكردية وطرائق تدريسها ومشرفيها ومدرسي المادة في المرحلة الاعدادية وعددهم ( ٢٤ ) ، وقد فضلت الباحثة بناء معيار جديد لان لكل لغة خصوصيتها زيادة على ذلك عدم توفر معيار للتصحيح التعبيري للناطقين باللغة الكردية وللمرحلة الاعدادية اما معيار (كشاش وعلي ٢٠٠٥) قد وضع لغير الناطقين باللغة الكردية ، وزيادة على المعلومات التي حصلت عليها الباحثة من

الادبيات النظرية والتطبيقية التي لها صلة بالموضوع اعدت فقرات المعيار بشكل اولى فبلغت (١٢) فقرة ، وللتحقق من صلاحيتها تم عرضها على مجموعة من السادة المحكمين ، انظر الملحق (١) ، ذوي الاختصاص باللغة الكردية والعربية وطرائق تدريسها والعلوم التربوية والنفسية والقياس والتقويم وفي ضوء ملاحظاتهم تم تعديل بعض الفقرات وتصحيحها ودمج بعضها فأصبح عددها (٩) فقرات ، وزعت على مجالين الشكل والمضمون ، ووزعت درجة المئة على فقرات المعيار في ضوء رأي الخبراء واهداف تدريس التعبير والدراسات السابقة والادبيات وخبرة الباحثة انظر الملحق (٢) .

### صدق المعيار :

عرضت الباحثة المعيار على مجموعة من الخبراء والمختصين باللغة الكردية واللغة العربية وطرائق تدريسها والعلوم التربوية والنفسية ، والقياس والتقويم ملحق (١) ، وقد اجريت تعديلات على بعض الفقرات والدرجات في ضوء ملاحظاتهم

### المادة الدراسية

ليست لمادة التعبير مادة محددة من قبل وزارة التربية ، وانما تؤكد على اهميتها ، ولذا قامت الباحثة بأختيار مجموعة من الموضوعات وعرضها على الخبراء ملحق (١) تم الموافقة على سبعة فقط ، ووحدت الباحثة بين المجموعتين في الموضوعات

الاهداف السلوكية : اعدت الباحثة لكل موضوع الاهداف السلوكية ، وتم عرضها على الخبراء للتأكد من صحة صياغتها

الخطط التدريسية :- اعدت الباحثة الخطط التدريسية للمجموعة الضابطة بالطريقة التقليدية ، وللمجموعة التجريبية بأسلوب المناقشة الجماعية ، وبعد عرضها على الخبراء اصبحت جاهزة ملحق (٣) .

تدريس المادة :- قام مدرس اللغة الكردية في اعدادية شواني بتدريس المجموعتين

ثبات التصحيح :- فقد استخرجت الباحثة نوعان من الاتفاق :-

١- الاتفاق عبر الزمن ، وبأستعمال معامل ارتباط بيرسون بلغ (٨١%)

٢- الاتفاق بين المصححين اذ بلغ (٠,٧٤) حيث تم تصحيح كتابة (٢٠) طالبا وطالبة ، ويعد معامل ارتباط

عالي النسبة للاختبارات غير المقننة التي تعد جيدة اذا بلغ معامل ثباتها (٠,٦٧)

(الزوبعي، ١٩٨١، ص٣٥)

كيفية التصحيح : يتم التصحيح خارج الصف وباللون الاحمر ، اعتمدت الباحثة اسلوب التصحيح المرمز .  
تطبيق التجربة

تم تطبيق التجربة بتاريخ ٢٠١٤/٩/٢٠ وانتهت بتاريخ ٢٠١٤/١٢/٢٩

المصححين هما : الباحثة والمدرس كارزان

### الفصل الرابع / عرض النتائج وتفسيرها

عرض النتائج :

بعد تصحيح موضوعات التعبير السبعة ، وفق فقرات المعيار ، كانت متوسط درجات المجموعتين للموضوعات السبعة والمتوسط العام لها كما في الجدول (٥)

#### جدول (٥)

متوسطات درجات المجموعتين في الاختبارات البعدية السبعة

المجموعة	الموضوع الاول	الموضوع الثاني	الموضوع الثالث	الموضوع الرابع	الموضوع الخامس	الموضوع السادس	الموضوع السابع	المتوسط الحسابي العام
تجريبية	٦٩,٢١	٧٣,٤٣	٧٧,٣٧٥	٧١,٨٧٥	٨٠,٣١٢	٧٨,٩٠٦	٦٨,١٢٥	٧٤,١٧٨
ضابطة	٥٨,٧٥	٦٥,٠٣	٧٠,١٢٥	٦٤,٠٦٢٥	٦٨,٠٦٢	٦٢,٠٣١	٥٩,٦٨٧	٦٣,٩٦٤

ولمعرفة دلالة الفروق بين مجموعتي البحث في متوسط درجات الاختبارات البعدية السبعة، استعملت الباحثة

الاختبار التائي (T-test) وكانت النتائج كما في الجدول (٦)

#### جدول (٦)

المجموعة	المتوسط الحسابي	الانحراف المعياري	التباين	درجة الحرية	القيمة التائية		مستوى الدلالة الاحصائية
					المحسوبة	الجدولية	
التجريبية	٧٤,١٧٨	٢,١٠٤	٤,٤٢٨	٦٢	٢٠,٦٦٣	٢,٠٠٠	دالة احصائية عند مستوى
الضابطة	٦٣,٩٦٤	١,٨٤١	٣,٣٩١				

(٠,٠٥)

يظهر من الجدول ان القيمة الثانية المحسوبة البالغة (٢٠,٦٦٣) هي اكبر من الجدولية (٢,٠٠٠) , وهذا يعني ان هناك فروق ذات دلالة احصائية بين المجموعتين لصالح المجموعة التجريبية عند مستوى (٠,٠٥) ودرجة حرية (٦٢)

### تفسير النتائج

في ضوء نتيجة البحث ظهر تفوق المجموعة التجريبية على المجموعة الضابطة ، وترى الباحثة ان سبب ذلك يعود الى ما يأتي :

- ١- ان اسلوب المناقشة هيأت الفرصة للطلبة بالمشاركة الجماعية وهو اسلوب لم يتعودوا عليه من قبل مما ادى الى اضعاف جو من الحيوية بين سائل و مجيب والى زيادة نشاطهم وزيادة تحصيلهم بعكس المجموعة الضابطة كان دورهم الاستماع فقط الى مايلقيه المدرس .
- ٢- اعطاء الحرية للطلبة في المناقشة وطرح الافكار ، فلاخوف او تردد ، والاجابة عن اسئلة المدرس وتبادل المعلومات .
- ٣- ان هذه الطريقة تلائم المرحلة الاعدادية لما يتمتعون بنضج عقلي وفكري .
- ٤- ساعدت هذه الطريقة على توظيف مفرداتهم والجمل في مواقف الحوار ( اثناء الثروة اللغوية ) .
- ٥- ان التغذية الراجعة ساعدت على التركيز والتذكير والحفظ .
- ٦- خلق الدافعية لدى الطلبة من خلال تامين جهودهم ، واعتماد مقاييس موضوعية للتصحيح .

### الاستنتاجات

- ١- ان اسلوب المناقشة افضل من الطريقة التقليدية في تدريس التعبير .
- ٢- ان اسلوب المناقشة تضيف على الدرس الحيوية وتسمح للطلبة بالمشاركة ويكون ادائهم افضل .

### التوصيات

- ١- اعتماد اسلوب المناقشة في تدريس التعبير لطلبة الخامس الاعدادي .
- ٢- ضرورة اخذ مدرسي اللغة الكردية باسلوب المناقشة في تدريس موادهم .

- ٣- اعتماد مقياس محدد للتصحيح التعبيري .
- ٤- تشجيع الطلبة على المطالعة الخارجية .
- ٥- الاهتمام بالتعبير الشفوي .

### المقترحات

- ١- اجراء دراسة مماثلة للدراسة الحالية في مادة التعبير في مراحل دراسية اخرى من الاعدادية .
- ٢- اجراء دراسة لمعرفة اثر اسلوب المناقشة والندوة في الاداء التعبيري .
- ٣- اجراء دراسة لمعرفة اسلوب المناقشة في تنمية مهارات التعبير الابداعي ، والثقة بالنفس .

## **Effect of Discussion Techniques in Composition performance for The fifth preparatory student**

Surror Abdul – Kareem Ali Raheem Methods of Teaching Kurdish  
Language

### **Abstract**

The present study aims at knowing the effect of discussion method for students of fifth grade in preparatory school.

Methodology of the Study:

In order to achieve the objective of the study, the researcher chooses non-randomly the preparatory school affiliated to the District Chamchamal \ Suliemnaniya. The sample attained 64 students in 32 per group (control and experimental) groups. The researcher used the discussion method which was applied on experimental group. She uses the traditional method on the control group.

The researcher matched the two group in ago, intelligence, marks at the Kurdish Language in the previous year , pretest and posts for the independent sample.

The researcher bused the unified tool to measure the expressive performance for the two groups of the study, and the end of each topic used the touchstones.

### **Research's Finding:**

The result of the study shows the excel of the experimental group over the control group. The researcher recommends to take the discussion method in teaching expression and to take the lesson of expression and taking expression



connection. She suggests making a similar study and also in terms of other subjects.

## المصادر:

- ١- الاحمد ، ردينة عثمان ، طرائق التدريس منهج اسلوب وسيلة ، ط١, الاردن , ٢٠٠١.
- ٢- احمد , محمد عبدالقادر , طرق تعليم التعبير , ط١ مصر, ١٩٨٥
- ٣- التميمي , عواد جاسم وياقر جواد الزجاجي , واقع تعليم اللغة العربية في المرحلة الابتدائية في الوطن العربي مشكلات ومقترحات , المنظمة العربية للتربية والثقافة , تونس , ٢٠٠٤ م .
- ٤- جامل , عبدالرحمن عبدالسلام , طرق التدريس العامة , ومهارات التنفيذ وتخطيط عملية التدريس , ط٢ الاردن ٢٠٠٠ م .
- ٥- الحصري , علي منير ويوسف العنيزي . طرق التدريس العامة , ط١ مكتبة الفلاح للنشر , ٢٠٠٠ م .
- ٦- الحمداني , موفق . اللغة وعلم النفس , جامعة الموصل , ١٩٨٢م
- ٧- الخوالدة , محمد محمود وآخرون . طرق التدريس العامة , الاردن , ط١ , ١٩٩٥ م .
- ٨- دروزة , افنان نظير . النظرية في التدريس وترجمتها عمليا , ط١, دار الشروق للنشر , الاردن ٢٠٠٠م .
- ٩- الدليمي , طه على حسين وسعاد عبدالكريم الوائلي . اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها , الاردن ٢٠٠٥ م .
- ١٠- دوتراس روبيير وآخرون . التربية والتعليم , ترجمة جمال باشا , بيروت , ١٩٧١ م .
- ١١- الربيعي , جمعة رشيد كضاض . اثر اسئلة المناقشة المعدة على وفق تصنيف بلوم في الاداء التعبيري لدى طلبة الصف الثاني المتوسط (اطروحة دكتوراه ) كلية التربية ابن رشد , ١٩٩٧ م .
- ١٢- الرحيم , احمد حسن وآخرون .طرائق تعليم اللغة العربية , ط٨ معاهد اعداد المعلمين والمعلمات , العراق ١٩٩٧ م .
- ١٣- الزويبي , عبدالجليل وآخرون . الاختبارات والمقاييس النفسية , وزارة التعليم العالي , جامعة الموصل ١٩٨١ .
- ١٤- السمان , محمد عبدالرحيم . الاتجاهات المعاصرة في طرق تدريس اللغة العربية للمرحلتين الابتدائية والمتوسطة , الكويت , ١٩٨٠ م .
- ١٥- الصقار , د. عبدالحميد محمد سليمان , حول اصول تدريس الرياضيات الحديثة , جامعة بغداد , كلية التربية , ط١, ١٩٨٧ م .

- ١٦- عاشور ,راتب قاسم ومحمد فؤاد الحوامدة , اساليب اللغة العربية بين النظرية والتطبيق ط١  
الاردن ٢٠٠٣م.
- ١٧- العاني , رؤوف عبدالرزاق . اتجاهات حديثة في تدريس العلوم , مطبعة جامعة صلاح الدين  
١٩٨٦ .
- ١٨- عبد الباري ، ماهر شعبان . المهارات الكتابية من النشأة الى التدريس , دار التكنولوجيا والتعليم  
العدد (١) الكويت ٢٠١٠ م .
- ١٩- عبدالله , عبدالرحمن . دور القنيات التربوية في تطوير النظام التربوي , مجلة التكنولوجيا والتعليم  
العدد (١) كويت ١٩٨٥ م .
- ٢٠- عصر , حسني عبدالباري . التفكير مهاراته واستراتيجيات تدريسه , مركز الاسكندرية للكتاب  
مصر , ٢٠٠١ م .
- ٢١- عطية , نعيم . التقييم التربوي الهادف اصوله وطرائقه , دار الكتب اللبناني ٢٠٠٨ م .
- ٢٢- كبة , نجاح هادي . اثر استعمال اسلوبين تدريسيين في الاداء التعبيري لدى طالبات الصف  
الرابع العام , ( اطروحة دكتوراه) جامعة بغداد / كلية التربية ابن رشد ١٩٩٨ م .
- ٢٣- ----- . دراسات في طرائق التدريس التعبير , دار الطريق للنشر , الاردن , ٢٠٠٨ م .
- ٢٤- كشاش , ازهار علوان و ذيان عبدالكريم علي . اثر ثلاثة اساليب تصحيح للتعبير التحريري في  
تحصيل طلبة المرحلة الثانية قسم اللغة الكردية من غير الناطقين بها , بحث منشور مجلة الاداب , كلية  
الاداب , العدد (٨٢) ٢٠٠٨ م .
- ٢٥- مذكور , علي احمد . تدريس التعبير بين الموضوعات التقليدية والوظيفية , دراسات تربوية ,  
مجلة كلية التربية , جامعة الملك سعود العدد (٥) ١٩٨٨ .
- ٢٦- الهاشمي , عبد الرحمن عبدعلي . دراسة مقارنة لاثر اساليب التصحيح في الاداء التعبيري  
لطالبات المرحلة الاعدادية , جامعة بغداد , كلية التربية ابن رشد , ١٩٩٤ م (اطروحة دكتوراه) .
- ٢٧- ----- , اساليب تدريس التعبير اللغوي في المرحلة الثانوية ومشكلاته , ط١ , دار  
المناهج للنشر , الاردن , ٢٠٠٦ م
- ٢٨- آل ياسين , محمد حسين . المبادئ الاساسية في طرق التدريس العامة , دار العلم بيروت ,  
١٩٧٤ م .

المصادر الأجنبية:

- 1- Good ,Carter v.Dictionany of education ,3<sup>rd</sup> ed . New youk MC Graw–Hill,1973
- 2-JaroLimek John. social studies in elementary Education . New york : Macmillan publishing co ,l n c ,1082
- 3-Kalb ,Julius and William . dictionary of the social science , the united nation Educational and cultural , 1964
- 4-Michal lawrence mardock ,,Independent study versus Lecture –Discussion in teaching Freshmane compostion . meraland university im U.S.A Dissertation Abstracts In ternational vol .34 No:11,mag 1973
- 5-Mullen ,Karen A., Evaluating writing proficiency in ESL . im Research In language testing ,newbury House publishers Rowley ,1969

## ملحق (١)

- |                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| طرائق تدريس لغة عربية   | - أ.د. حسن علي العزاوي       |
| مناهج عامة وطرائق تدريس | - أ.د. داود عبد السلام       |
| طرائق تدريس لغة عربية   | - أ.د. سعد علي زاير          |
| طرائق تدريس لغة عربية   | - أ.د. علي محمد محمود        |
| لغة كردية               | - أ.د. وريا عمر امين         |
| مناهج عامة وطرائق تدريس | - أ.م.د. ازهار علوان كشاش    |
| طرائق تدريس لغة عربية   | - أ.م.د. رحيم علي صالح       |
| لغة كردية               | - أ.م.د. شادمان سالار        |
| طرائق تدريس لغة كردية   | - أ.م.د. شذى عادل فرمان      |
| لغة كردية               | - أ.م.د. شهاب طيب طاهر       |
| طرائق تدريس لغة كردية   | - أ.م.د. صباح جليل           |
| طرائق تدريس لغة كردية   | - أ.م.د. مهاباد عبد الكريم   |
| قياس وتقويم             | - م.د. خالد جمال             |
| لغة كردية               | - م.د. سامان عز الدين        |
| طرائق تدريس لغة كردية   | - أ.م.م. ژيان عبد الكرىم     |
| لغة كردية               | - م. ناسو عمر                |
| طرائق تدريس لغة كردية   | - م. فردوس علي امين          |
| لغة كردية               | - المشرف التربوي كارزان رؤوف |
| لغة كردية               | - الست رنڭون محمود           |
| لغة كردية               | - الست مرزية                 |

ملحق (٢)

العناصر المكونة لفقرات المعيار ودرجاتها

- ١- الخلو من الاخطاء الاملائية : (١٠ درجات)
- يتمثل ذلك في الصحة والكفاية في قواعد املاء اللغة الكردية , وقلة تلك الاخطاء .  
تقوم الباحثة بتحديد الاخطاء الموجودة في الموضوع وتوزع الدرجات على تلك الاخطاء , ويحتسب الخطأ المتكرر مرة واحدة ,
- ٢- الخلو من الاخطاء النحوية : (١٠ درجات)
- ان يراعي الصحة في تطبيق قواعد اللغة الكردية والامام الكافي بها , وتكوين الجمل وترتيبها .  
تتبع الباحثة الاسلوب السابق نفسه الذي اتبعته في تصحيح الاخطاء الاملائية
- ٣- جودة الخط يتمثل ذلك في (١٠ درجات)
  - أ- حسن رسم الحروف .
  - ب- الكتابة بمستوى واحد أي بأستقامة الكتابة على السطر .
  - ج- انسجام الخط وحروفها في كتابة الكلمات من حيث الصغر والكبر .
  - د- اتقان الحركات المرافقة لبعض الحروف الموجود في اللغة الكردية .
  - هـ- اجادة رسم النقاط في الحروف التي تحتوي على اكثر من نقطة .
- توزيع الدرجة : تعطى درجتان لكل عنصر من العناصر السابقة
- ٤- تنظيم الصفحة : يتمثل ذلك في (٩ درجات)
  - أ- نظافة الصفحة (٣ درجة)
  - ب- استعمال علامات الترقيم (٣ درجة)
  - ج- الالتزام بنظام الفقرات (٣ درجة)
  - هـ- فنية التعبير (١٠ درجات)
- يتمثل ذلك في احتواء الموضوع على الوان من الفنون البلاغية  
لتحديد الدرجة التي تعطى لكل جملة بليغة تتبع المصححة الاسلوب نفسه مع الفقرة الاولى.
- ٦- وضوح الافكار وصحتها (٢٠ درجة)
  - أ- فهم القارئ للكلام المكتوب .
  - ب- خلو الموضوع من التناقض وسوء الاستشهاد .
  - ج- الافكار مفصلة وبدون اسهاب .
  - د- صحة الافكار ثقافيا وعلميا وتاريخيا .
  - هـ- عرض الافكار وترابطها بشكل متسلسل ومنطقي .
- توزيع الدرجة : تختصم درجة واحدة عن كل خطأ
- ٧- الالتزام بالموضوع (٦ درجات)
  - أ- انتماء الافكار للموضوع
  - ب- الابتعاد عن طرح الافكار الغير المرغوبة
  - ج- الابتعاد عن التكرار الغير المسوغ للكلمة او الجملة
- توزيع الدرجة :- تختصم درجة عن كل خطأ

- ٨- دقة اختيار اللفظ المعبر عن المعنى (١٠ درجات)
- أ- اختيار الكلمة الاقرب او المرادف للمعنى المطلوب
- ب- الابتعاد عن الالفاظ العامية والمفردات الغير الكردية واستعمال الفصحى
- توزيع الدرجة :- يختصم درجة عن كل كلمة بعيدة عن المعنى وعن الالفاظ الغير الفصيحة.
- ٩- التدرج في عرض الموضوع (١٥ درجة)
- أ- حسن المقدمة (البداية بمقدمة تثير ذهن القارىء)
- ب- حسن العرض ( التوفيق في مقدمة الموضوع بشكل متسلسل ومنظم )
- ج- حسن الخاتمة والاستشهاد وانهاء الموضوع
- توزيع الدرجة : تحسب خمس درجات لكل عنصر

### ملحق (٣)

- خطة لتدريس موضوع في التعبير بأسلوب المناقشة الجماعية
- الموضوع : العراق ارض الحضارات بالعلم والتعاون نبيته ونحميه
- عِراق لانكتهى شارستانية كانه بة زانست و هاريكارى بنيادى دة نقين وناوة دانى دةكة
- ينقوة دةى ثاريزين
- الاهداف العامة : جعل الطلبة قادرين على التعبير عن افكارهم ومشاعرهم , وزيادة ثروتهم اللغوية وتمكنهم من الجهر بالرأى واكسابهم الجرأة , وقدرتهم على النقد وتشجيعهم على المناقشة
- الاهداف السلوكية: جعل الطلبة قادرين على ان
- ١- يصوغوا عبارات تبين اهمية حضارة العراق , والعلم والتعاون
  - ٢- يعبروا بأسلوب فصيح اسباب احترام الشعوب للعلم والعلماء
  - ٣- يطبقوا ضوابط اللغة الكردية في بناء الجمل , واستعمال علامات الترقيم
  - ٤- يعطوا شواهد من الشعر ومأثور القول
  - ٥- يعطوا وصف للمجتمع المتحضر والجاهل
  - ٦- يصفوا الوطن ولماذا نحبه
- الوسائل التعليمية : السبورة , الطباشير
- عناصر الموضوع : تكتب المدرسة العناصر على السبورة
- ١- العراق ارض الحضارات , الوطن , صفات المجتمع المتحضر
  - ٢- العلم
  - ٣- التعاون ودوره في بناء المجتمع والوطن
- خطوات الدرس :-
- بعد المقدمة بما يشوق الطالبات , تقوم المدرسة بعرض عناصر الموضوع مع اسئلتها

١. ماموستا دة ترسييت : بؤضى عيراق ناسراوة بة وولاتى يان لانكئى شارستانيه كان ؟
٢. قوتابي : عيراق هقر لة ميذة خاوةنى شارستانيه ت وثيكةى ميذ وويي خوئىتى وبة دريذايه يى ذيانى مرؤفايئتى طئلى عيراق خاوةن ئيشكة وتن و بقرؤئيش ضوون بووة زؤر جار ئيشة نطى طة لاني تربووة , وزؤر لة نهوة كانى تائيسئاش شوينة واريان ماوة نهوة كة بة لطة ن بؤ ميذوو دير ينةكئى .
٣. ماموستا : كئى ولاميكي ترى هقئيه؟
٤. قوتابي يه كئى تر : عيراق مقلبة ندى زانست و فيركردن وثيكة ياننن وئابووري وبازرطانى وئايينى بووة , كة زؤر شوينى ئيرؤزى تيذايه , ولة رووى رؤشنبيريهوة لة لاي زؤر بةى وولاتان زؤر طرنطى وئر بايه خ بووة ضونكة زاناو ئقديب ونووسقري ناودارى تيذا هةلكة وتووة وولاتان خوئيدكاريان بؤ نار دووة هقتا فيرى زانست وئقدهب ورؤشنبيرى ببن , وقوتابخانهى موستنسرية بةلطةى رة سقنايئتى ئقم وولاتئيه , جطة لهوة ياسا لة عيراقه وة سقري هةلداوة , وةكو (ميلةكئى حامورابي)
٥. ماموستا : كئى ترسيارى هقئيه؟
٦. قوتابي يهك دة ترسييت : طئلى عيراق هقر لة كؤنة وة جياوازي لة لايئن زمان و وئايينى ورؤشنبيرى وة تيادا هة بووة نهمانة ضؤن توانييانة ئيكةوة بذين ؟
٧. ماموستا :- طئلى عيراق هقر لة كؤنهوة هقؤلى ئاراستنى خؤى داوة ميذوو شاهيدة كة بقردقوام لة تيكو شان وبة رخودان وبةدست هيئاني مافي طئلى داوة بؤ نهوةى كؤمة لطايةكى دأخوش وسقركقوتوو ئيكةوة ذيان دةسته بقربكات , بة لأم زؤر لة وولاتان ودوئمناني عيراق هة وليان داوة ئقم وولاتة لهناو بقرن بة لأم نقيان توانيووة ضونكة زؤر لة نهوة كقمايئتيهكانى تيذا دةئين وةكو برا ذيانيكى هاوبه شيان ئيك هيئاوة هاوكارى يةكتربوونة لة حوكمة ت وذيان وسياسة
٨. ماموستا : سيفه تهكانى كؤمة لطاى شارستاني ضين ؟
٩. قوتابي يهك وة لأم دة دانهوة : لهسيفه تهكانى كؤمة لطاى شارستاني :
١٠. \_ وة لانانى بيرو باوقرى ضقوت و ( هاوردق بيرى بيطنانة ) هقروها ئقيرقوى كردنى لؤذيكي زانستى ته ندروست
١١. قوتابي دة ترسييت : ضؤن دقتوانين كؤمة لطاية كئى شارستاني دروست بكة ين؟
١٢. \_ قوتابه يهك وة لأم دقعات : بقنأما نجكردنى زانسته كان لة بقرزترين ئاستدا سقرقراى ضاندى خوورة وشته بلئندو بالآ كان



١٣. \_ قوتابی یەکی دیکە : ئەو کۆمە لێکە یەکی کە بە تێخۆوانەتی ئاراستەتی شارستانیەت دەروان بیروبووەری نامۆیان هەقیەیان فکری جیاواز کامەرانیش بەنسیبەت ئەوانەت ( خەونیکی لێ شادمانی بیبە شیان دێکا )
١٤. مامۆستا ش ئەمەتی دەخاتە سەر :
١٥. ئەوانە (واتا کۆمە لێکە شارستانی ) ، خۆیان دە تونجینن و لێ تەڵ تازە تفریدا رەوت دێکەن و لێ هە موو سەر دە میکا و لێ هە موو شوینیکیا بو ئەوەتی توانای خۆیان دەربەر لێ ضاکسازێ کارو باری دینا
١٦. مامۆستا ئایا رە خە هەقیە ؟ و لێ نەخێر
١٧. مامۆستا دێر سێ
١٨. بووسی و ولاتمان خوێش و قوی ؟
١٩. قوتابیێک : بیکومان تێپەتی (بە و ئایەتی ) نیشتمان و ئەک تێپەتی دایک و باوک و ایە ، ضونکە خۆدا فەرمانی تێکردووی کە بەرامبەر یان باش بین هەر و ولاتە لێ نامیزی تروتووم و باوەش بو کردوو مەقو و ئاراستوومی ، هەر و ولاتیش بوو تیشوازی لیکردووم دلی داومە تەقو هەرکارتی هەستەم بە لیکرانی کردبێ ، هەر بویە نێرکە لێ سەر شانم کەریز لێ (وولات) بطرم و ضاودیری بکەم ، ئەمەش بە شیکە لێ (بروایوون بە خووا).
٢٠. زانست (العلم)
٢١. مامۆستا دێر سێ :
٢٢. بووسی تە لانی دنیا ترنطی بە زانست و زانایان دەدەن ؟
٢٣. قوتابی یەک و لێ دەدات :
٢٤. \_ بێطومان ئاست و تێپە و تێپە ئایەتی هەر کۆمە لێکە ، بەندە لێ سەر زانست و تیکە و تری دراو لێ تەل ئاستی زانستی کۆمە لێکە کەدا ضونکە زانست هەموو بواری کانی دینا دێر تێ و
٢٥. هەر زانستیشە دیناییکی ئاسوددە (فەر هەم) مسو تەردە کات .
٢٦. قوتابیێکی تر :
٢٧. بێطومان مەرؤف بە ریزترین دروستکراو کانه لێ لای خۆدای تەرورە ردار ضونکە خۆدا زانین و زانستی تیداو هەرورەها نێعمەتی هەستەکانی تیبەخشبوو ، دسیان بە وکە قەتی کەخۆدا داویەتی مەرؤف لێ رێپەتیقو شارستانیەتەکانی .. بنیاد ناو و زانست تەرورە سەندوو

٢٨. ئەوانەى زانان يان زاناش نەبن لە وانەى كە زانستيان خۆش وەوى ، ئەوانە خاوەنى (ئيرادەن) وخيرو جوانييان خۆش دەوى ، هەر ئەوانە ئەرە دەستەن و ئەرە و ئيشكەوتن دەدەن بەديان هەر ئەوانيش (ئەمين) ن و ئاريزطارى وولات دەطرنة ئەستۆ.
٢٩. ماموستا : وە لامىكى تر هەقىە ؟
٣٠. قوتابى يەكى دىكە :- بەزانست ( عە قەل و هزر ) لەئەزانين رزطارى دەبى هەرە ها بەزانين لەتارىكى وئير دەستە يى و كۆيلايەتى (عبودية) رزطار دەبين و كۆمەلەطا بەزانست كراوە دە بىت .
٣١. بە لأم (نەزانين \_ الجەل) وادە كات كە عەقەل و هۆش بەرتەسك و كۆت كراوە داخراو بىت
٣٢. قوتابى يەك دە ترسى ؟
٣٣. ئايا زانست دەبىتە هۆكارى نزيكبوونەوى طەلان ؟
٣٤. قوتابى يەك لە وە لأمدا دەلى :
٣٥. ئيشكەوتن و ئەرە سەندنى (خيرا) لەكۆنە وە وتائىستاش لە هەموو بوارەكاندا سەرضاوە يەك بوو بۆ ئىكطە يشتنى طەلان و شارستانیە كان و رۆشنبىرى بەجياجاكان ، ئىداوسىتى هاوالاتيان بەهينىتە وى هەرەها خوى نوى كاتە وە وطەشە بە خوى بدات ، ئەمە واي كر دوو كە طەلان طرنطى بەقىە كتر بدەن وليكتيطة يشتن لە نيوانيا ندا جيطةى طرنطى بىت .
٣٦. — زانست لە سەرمانى (فەرز) كر دوو كە زمانى طەلانى تر و كلتور و رەفتارىان فەربىين .
٣٧. قوتابى يەك دە ترسى :
٣٨. ئەبوى ندى زمان ضيە بە زانستە وە ؟
٣٩. ماموستا دەلى :
٤٠. فەربوونى زمانىكى تر زانستە ضونكە زمان يارمە تيدەرە بۆ بەرەوتيش بردى ئەبوى ندى بە نيودەولەتية كان و فراوا نكردى ضم و ضؤل و طواستتە وە لە نيوانياندا لە ميانەتى ئالو طور كرنى شارەزايى و كامەرايى كان وئال و طور كرنى زانستە و سود وە رطرتن و ئيشوازى كرنى خویندكارا نيش .
٤١. ماموستا : ئەمەى دەخاتە سەر :
٤٢. طەلانى خاوەن زانست و رۆشنبىر ئىضە وانەى طەلانى دواكتوتوو نەزانن ، ئەو طەلانەى (خەون دەبينن) وئير دەستەى هەواو ئارە زوو و بىرى كۆنە ئەرستين ، ئا ئەوانە مردوون و هىض ذيا نىكيان نى يە
٤٣. — ماموستا دە ترسى

- ٤٤ . نايا - زانست - ئارامى وخوشطوز قرانى ئابوورى مسوطر دةكات؟
- ٤٥ . قوتابىيى ك وەلام دةداتە وە :
- ٤٦ . ئەو وولاتانى ووزەو تواناكانى خوياون ناخەنە طەر سوودى لى نابىنن دةبنە وولاتانىكى لاواز وترسنوك وڤىر دة ستەى ئەو دةوالة تانەى تر كە وا هەول دةدەن كە (هەلى لاوازى يان) بقوزنەو بۇ ئەوئەى ڤىر دة ستياوە كەن و دەس بطرن بەسەر زەوى وخاك و ئاوياندا ، ضونكە وولاتانى لاواز تواناى بقرطرى يان نىيە
- ٤٧ . مامۇستا : رەخنە هەيە ؟ قوتابى نەخىر
- ٤٨ . هاوكارى (هاريكارى - التعاون)
- ٤٩ . مامۇستا :
- ٥٠ . بىطومان خۇشە وسىتى نشىتمان وبنىادنانى تەواو نابى مەطەر بە بوونى سيفە تى - هاوكارى - نە بىت ، سيفە تى هاوكاران ضىيە ؟
- ٥١ . - قوتابىيى ك : دەلى :
- ٥٢ . بىطومان لە خواترسان وطویرايلەي فەرمانە كانى خودا يەكیکە لە سيفە تەکانى كەسە هاوكارەكان ، ئەمەش كۆمەلپاىەكى خاوەن هەست و سۆزو بەزەيى دادەمەزرىنى كەبەخسندە و بە بەزە يى بىت
- ٥٣ . ئەطەر (ئەم ترسى خوادايە) نەبى ئەواستەم و جەتور و جەفا و هەزارى وسەر هەل دەدا و بلاو دە بىتە وە .
- ٥٤ . قوتابى يەكى تر دە لى :
- ٥٥ . بىطومان دەستى يارمەتى و بەخشش كە لە دەروونىكى ئاك و بىطە ردو راستووە درىڤ بكرى كە (رېاومنت لە خۇنە طرى) لە ئايەى مرؤف بەرزو بلند دەكاتە وە هەروە ها ئامانجە كان دەئىكى ئەوئامانجە كۆمەلاتى يانەى كە نيوان دە و لە مە ندو بىتوانا و هە داران تەئودەكا .
- ٥٦ . قوتابى دە ترسى :
- ٥٧ . نايا ( خۇنە رستى - حب الذات ) لە سيفە مرؤفە هاريكارە كانە ؟
- ٥٨ . قوتابى يەك دەلى :
- ٥٩ . مرؤفى باش ( خە لكى خوش دەوى ) بەلام مرؤفى خۇنە رست و خۇويست بە رذەوئەندى تاكە كەسى خوى دە خاتە ئيش تەردەوە ندى طشتى يەو ئەوئەش لە سيفە تى مرؤفە - ئووضەكانە .
- ٦٠ . - قوتابى يەكى دىكە : خوداي طەورە ، مرؤفى كر دوتە جىنشين لەسەر زەوى ، بۇ ئەوئەى بنە ماكانى خىرو حەق بلابكاتە وە ، هەروە ها جوانى و هاريكارى و خوشەويستى بكابە ئامانج و ، رق و كىنە و خۇنە رستى ... وە لاوئەيت .